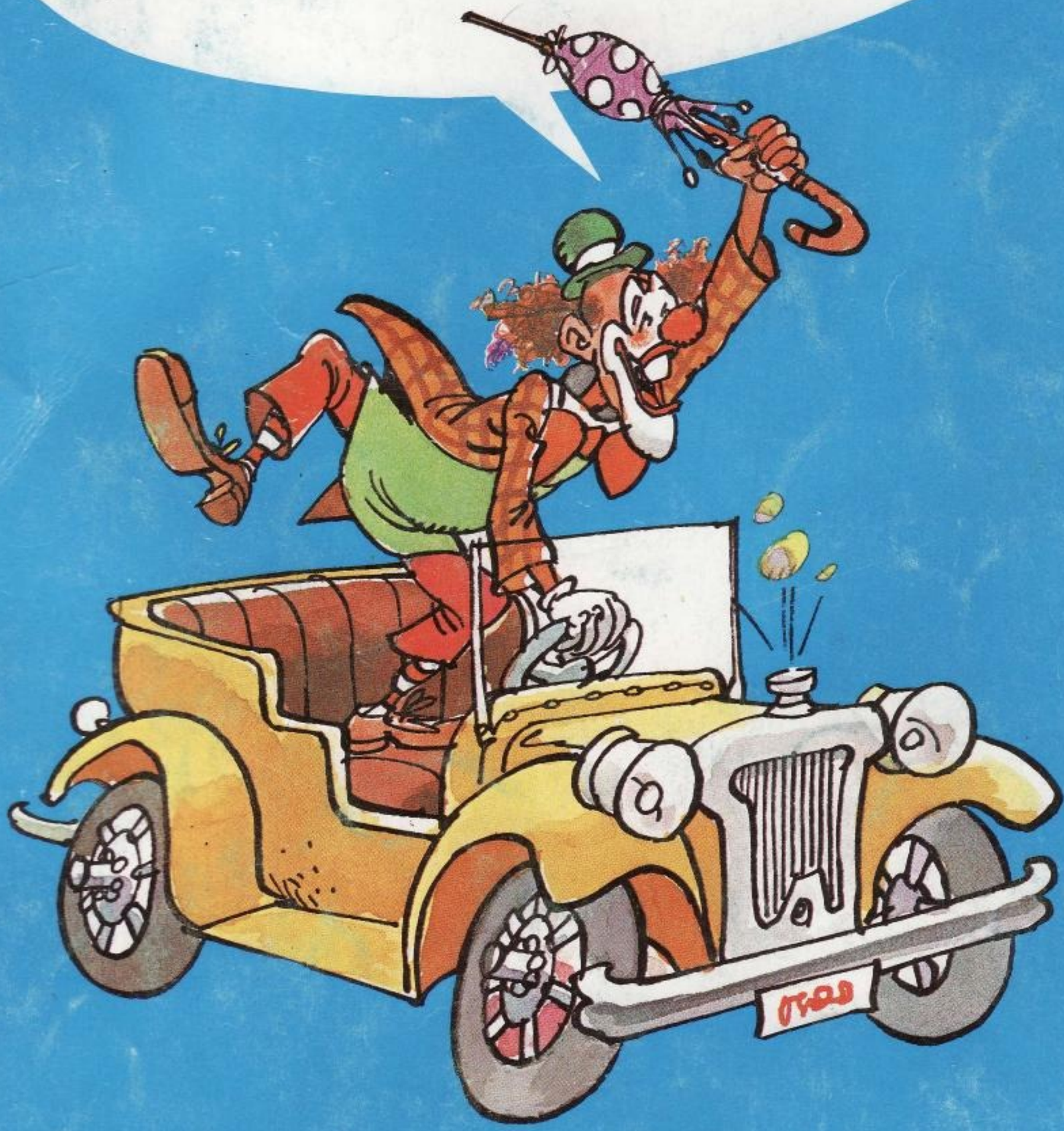
2

INGLES JUNIOR

el curso de inglés que divierte



una coproducción SALVAT BBC London

CÓMO UTILIZAR ESTE CURSO

UNIDADES IMPARES

1) Mirad la primera página. Es una introducción a lo que va a desarrollarse en la unidad, y os dará a conocer algunas expresiones inglesas que se utilizarán en ella.
2) En la página *Do you remember?* encontraréis algunas expresiones aprendidas en la unidad precedente. Mirad la ilustración y leed las expresiones.
3) Practicad las *Language activities.* Se componen de imágenes, rimas para la pronunciación, rompecabezas y juegos; las instrucciones se encuentran en cada página. Muchos de estos ejercicios van acompañados de preguntas grabadas en la cassette; cuando se dé este caso, mirad la página correspondiente, escuchad la cassette y responded a las preguntas. Seguidamente, haced prácticas sin la cassette, respondiendo a preguntas que pueden ser formuladas por un compañero.
4) Escuchad la canción grabada en la cassette, mirad el texto y la ilustración, y aprended a cantarla (si queréis tocarla a la guitarra, encontraréis la partitura en la misma página). Volveréis a oír la misma canción en el comic.
5) Seguid las instrucciones de *How to make it?* y practicad las expresiones inglesas con el objeto que habréis construido.
6) Mirad la página de *Words* & *Phrases* y practicad con ellas. Son palabras y expresiones que ya han sido utilizadas en la unidad.
7) En las páginas centrales hay otros rompecabezas, objetos para construir y posters que podéis separar.

UNIDADES PARES

1) Mirad la primera página, leed las expresiones de la página *Do you remember?* y practicad las *Language activities* como en las unidades impares.
2) Mirad las imágenes del comic. Después escuchad la cassette sin mirar las imágenes: haced lo posible para comprender lo que estáis oyendo. Seguidamente, mirad el comic y escuchad, al mismo tiempo, la cassette. Podéis cantar las canciones, repetir lo que los personajes dicen, hacer algunos dibujos reflejando lo que ha sucedido en el comic y escribir algunas frases en inglés.
3) Realizad los ejercicios de escritura.
4) En las páginas centrales encontraréis un diccionario ilustrado que podéis separar y coleccionar.

No olvidéis que las páginas de *Language activities* os ayudan a ejercitar diversos aspectos de la lengua inglesa, y que dichos aspectos se repasan en los comics de las unidades pares oyéndolos rodeados de otras expresiones. Recordad también que, siempre que os sea posible, debéis practicar con vuestros familiares y amigos las expresiones inglesas que aprendéis.

UNIT 2

Where are Castor and Pollux?

¿Dónde están Cástor y Pólux?

Bienvenidos al Circo Barrett. He aquí a Igor. Pero, ¿dónde están Cástor y Pólux? En esta unidad averiguaremos cómo han llegado al circo.

WELCOME TO BARRETT'S CIRCUS
BIENVENIDOS AL CIRCO DE MR. BARRETT.
THERE IS IGOR
ALLÁ ESTÁ IGOR.
AND THERE'S MARIA
Y ALLÁ ESTÁ MARÍA.
AND THERE'S COCO
Y ALLÁ ESTÁ COCO.
BUT WHERE ARE CASTOR AND POLLUX?
PERO ¿DÓNDE ESTÁN CASTOR Y POLLUX?

DO YOU REMEMBER?

Mirad este dibujo. Los personajes que veis en él os recordarán las cosas que habéis aprendido en la unidad anterior.

What is it? Is it a horse?
No, it's not a horse. It's a lion!
He can sing
How are you?
I'm fine
He can dance
One and three look the same
He can jump
Bye!

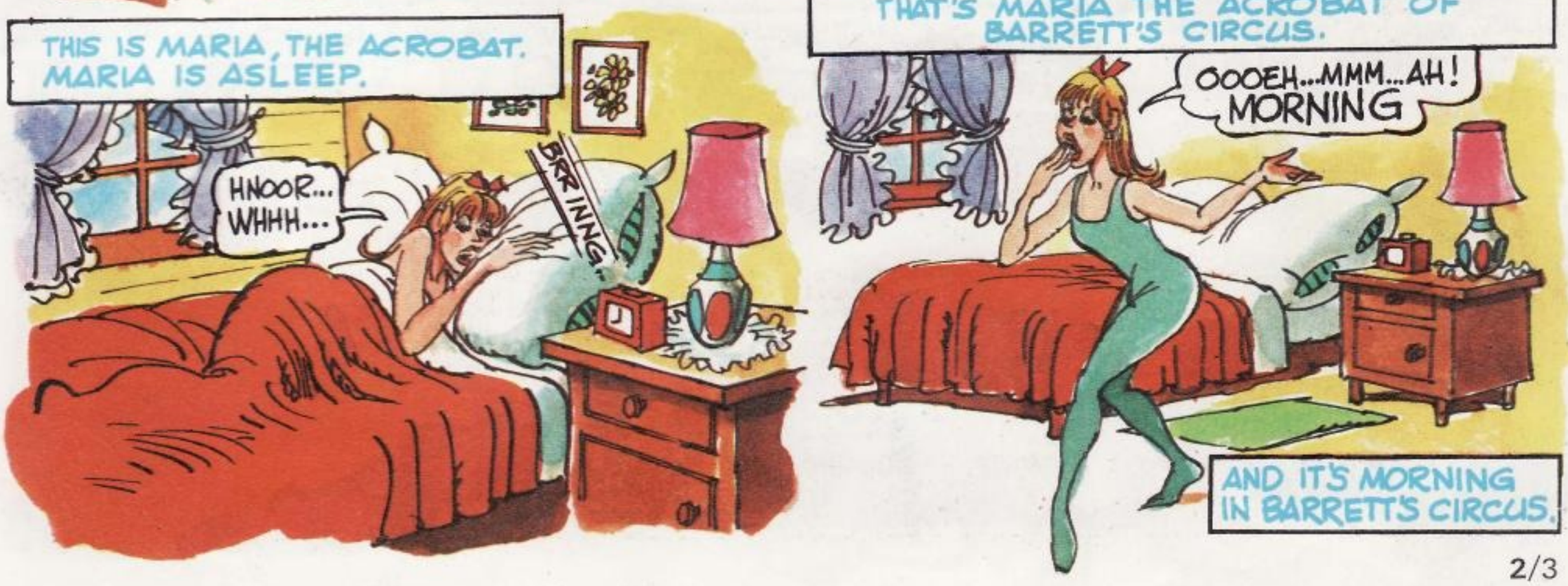
CARTOON:

La historia. *En esta historia averiguamos cómo Cástor y Pólux llegaron al circo de Mr. Barrett.*

CARTOON: WELCOME TO BARRETT'S CIRCUS

IT'S MORNING. MORNING IN BARRETT'S CIRCUS. IT'S EARLY. IT'S EARLY IN THE MORNING. IT'S EARLY IN THE MORNING IN BARRETT'S CIRCUS.
HNOORR... BRRINNG
THIS IS MR. BARRETT. MR. BARRETT IS ASLEEP.
THAT'S MR. BARRETT OF BARRETT'S CIRCUS. AND IT'S MORNING IN BARRETT'S CIRCUS.
AAWH... MORNING

THIS IS IGOR, THE LION-TAMER. IGOR IS ASLEEP.
HNOOORR... HM...HM...
BRRINNG
THAT'S IGOR, THE LION-TAMER OF BARRETT'S CIRCUS.
Hi... EAH...EAH! MORNING
AND IT'S MORNING IN BARRETT'S CIRCUS.


THAT'S MARIA THE ACROBAT OF BARRETT'S CIRCUS.
THIS IS MARIA, THE ACROBAT. MARIA IS ASLEEP.
HNOOR... WHHH...
BRRINNG
OOOEH...MMM...AH! MORNING
AND IT'S MORNING IN BARRETT'S CIRCUS.

AND THIS IS COCO, THE CLOWN. COCO IS ASLEEP.

HN... HN... HNOR... WHEEW GLOP... HEE

BRRINNG...

GLOP... GLOP... HEE, HEE, HEE, MORNING

COCO THE CLOWN... MARIA THE ACROBAT... IGOR THE LION-TAMER... AND MR. BARRETT. BARRETT'S CIRCUS. IT'S MORNING IN BARRETT'S CIRCUS.

Good morning,
Good morning,
Good morning to you.

Good morning,
Good morning,
Good morning to you.

Good morning,
Good morning,
Good morning to you.

AH, GOOD MORNING, HORSES, GOOD MORNING.

AH, RIGHT

N...N...EE...IGHHH...

AH, THERE'S COCO IN HIS CAR, GOOD MORNING, COCO

GOOD MORNING, MR. BARRETT.

WHUH-HUH-HUH, HUH!

HOW ARE YOU, THIS MORNING?

GOOD

OH... OH... I'M FINE

OH... OH... HOW ARE YOU?

I'M FINE

OH, GOOD

HOW'S YOUR CAR?

HO... HO... HO, MY CAR?

YES. HOW'S YOUR CAR?

HO, HO, HO, IT'S FINE

LISTEN. YOU SEE?
OH, YES. WELL, BYE COCO.
BYE.
KLINK
CLANG
BONK

♪♪
Good morning,
Good morning,
Good morning.
How are you?
Good morning,
Good morning,
Good morning.
How are you?
Good morning,
Good morning,
Good morning.
How are you?

AH, THERE'S MARIA.
AH, GOOD MORNING, MR. BARRETT
GOOD MORNING MARIA.

HOW ARE YOU THIS MORNING?
I'M FINE
OH, GOOD

AND HOW ARE YOU?
I'M FINE. WATCH. YOU SEE?
YES
BOINGG
BOINGG

BYE, MARIA.
BYE.

♪♪
Good morning,
Good morning,
Good morning.
How are you?
Good morning,
Good morning,
Good morning.
How are you?
Good morning,
Good morning,
Good morning.
How are you?

AND THERE'S IGOR
GET BACK!
GOOD MORNING, IGOR
ARRR...
AARRR...

GOOD MORNING MR. BARRETT.
HOW ARE YOU THIS MORNING?
OH. I'M FINE
GOOD.

HOW ARE YOU?
I'M FINE
GOOD

HOW ARE THE LIONS?
YES, HOW ARE THEY?
THE LIONS?
OH. THEY'RE FINE. WATCH.
GET BACK!
ARRR...
AAARRR...
CRACK

YOU SEE? OH YES. THEY'RE FINE

BYE IGOR.

BYE.

GET BACK!

CRACK

AARRR...

Good morning,
Good morning.

How are you this morning?

Good morning,
Good morning.

How are you today?

Good morning,
Good morning.

How are you today?

RIGHT, HORSES, HOW ARE YOU THIS MORNING? HOW ARE YOU TODAY, EH?

N...N...EE...iGHH...

WHAT'S THAT? WHAT'S THAT?

WHAT'S THAT?

OOO-WHIRRR...

OOO-WHIRR

IT'S IN THE SKY! WHAT IS IT?..WHAT IS IT?

It's in the sky,
It's in the sky.

What is it?

It's in the sky,
It's in the sky,
It's in the sky.

What is it?

It's in the sky.

WHAT IS IT?

OH, MR. BARRETT!

MR. BARRETT! WHAT'S THAT? IN THE SKY?

IS IT A PLANE?

A PLANE?

YES.. IT'S IN THE SKY. IS IT A PLANE?

NO, IT'S NOT A PLANE

WELL, WHAT IS IT?

LOOK!

IT'S NOT IN THE SKY NOW. IT'S OVER THERE.

GET IN MY CAR!

OK. COME ON!

Is it a plane?
Is it a plane?
What is it?

Is it a plane?
Is it a plane?
Is it a plane?

What is it?
Is it a plane?

AH, HERE IT IS
OH, WHAT IS IT?
WELL IT'S NOT A PLANE
NO, IT'S NOT A PLANE

LOOK! THERE'S A DOOR
A DOOR?
YES, LOOK!

LOOK! TWO BOYS
YES, TWO BOYS AND THEY LOOK THE SAME.
YES, THEY LOOK EXACTLY THE SAME

HUM. HELLO,
HELLO
GOOD MORNING. WHO ARE YOU?

OH, WELL, I'M CAS-TOR
AND I'M POLLUX
OH

OH, YES, HE'S POLLUX
AND HE'S CASTOR
AH,
WE'RE CAS-TOR AND POLLUX

YOU LOOK THE SAME
OH!
YES, WE ARE TWINS
TWINS

WE'RE FROM THE MOON
THE MOON?
THE MOON?
YES, WE'RE FROM THE MOON
OH!

WHO ARE YOU?
YES, WHO ARE YOU?
WELL, UH, I'M MR. BARRETT.

HOW DO YOU DO?
OH, HOW DO YOU DO?
HOW DO YOU DO?

AND I'M COCO. I'M A CLOWN.

A CLOWN?

YES, I'M A CLOWN

HOW DO YOU DO?

OH, HOW DO YOU DO?

HOW DO YOU DO?

♫ Hello,

Hello,

Hello.

Who are you?

Hello,

Hello,

How do you do?

ARE YOU REALLY FROM THE MOON?

YES, ARE YOU REALLY FROM THE MOON?

YES, WE ARE

REALLY?

YES, WE'RE FROM THE MOON

HO, HO HO, HO

AND THIS IS OUR SPACE-SHIP

YES, THIS IS OUR SPACE-SHIP

I SEE.

BUT IT'S BROKEN

OH

IT'S BROKEN, AND LOOK...

KXH...

OH, YES

YES...

..IT IS BROKEN

WHERE ARE WE?

YES, WHERE ARE WE?

OH, THIS IS A CIRCUS IT'S BARRETT'S CIR-CUS.

WELCOME TO BAR-RETT'S CIRCUS!

YES, WELCOME TO BARRETT'S CIR-CUS, CASTOR

OH, THANK YOU.

AND POLLUX

OH, THANK YOU

YES, WELCOME TO BARRETT'S CIRCUS.

Castor and Pollux
Are from the moon.
Castor and Pollux
Are from the moon.

Hello Castor.
How do you do?
Hello, Pollux.
How do you do?

CASTOR? POLLUX?
YES
YOU ARE FROM THE MOON?
YES
WHAT CAN YOU DO?
PARDON?
WHAT CAN YOU DO?
WELL, WE CAN DISAPPEAR
DISAPPEAR?
YES, WE CAN DISAPPEAR
PING!
PONG!
WATCH
HEY! HEY! WHERE ARE YOU? CASTOR! POLLUX!
WHERE ARE YOU?
HERE WE ARE!
DO THAT AGAIN
PING!
OK. BYE
PONG!
BYE
WHERE ARE YOU?
WHERE ARE YOU? CASTOR! POLLUX!
PING! PONG!
HERE WE ARE
HUMM... HEY, IGOR, IGOR!
YES, WHAT IS IT?
OH, THIS IS CASTOR
HOW DO YOU DO?
HOW DO YOU DO?
AND THIS IS POLLUX
HOW DO YOU DO?
HOW DO YOU DO?
THEY ARE FROM THE MOON
THE MOON? HO, HO, HO.
YES, WE ARE FROM THE MOON

OH!

YES. THEY ARE FROM THE MOON

WHAT CAN THEY DO?

OH, THEY CAN DISAPPEAR

DISAP-PEAR?

YES, WE CAN DISAPPEAR

HEY! WHERE ARE YOU? WHERE ARE YOU? CASTOR! POLLUX!

WATCH. BYE!

BYE!

PING!

PONG!

HERE WE ARE

WELL, THAT'S VERY GOOD!

YES THAT'S VERY GOOD

EH, WELCOME TO THE CIRCUS

WELCOME TO BARRETT'S CIRCUS

BARRETT'S CIRCUS

WELL, THAT'S ALL FOR NOW FROM BARRETT'S CIRCUS. GOODBYE FROM CASTOR AND POLLUX.

LANGUAGE ACTIVITIES

Mirad las ilustraciones y sus leyendas en inglés. ¿Son éstas verdaderas o falsas? Anotad en un papel el número de cada ilustración y de su leyenda, e indicad si ésta es verdadera o falsa. Ejemplo: 1. Falso. 2. Verdadero.

Respuestas en la página 13.

1. Igor is a spaceship

2. Coco is a clown

3. This is Mr. Barrett

4. Maria is asleep

5. This is a lion

LANGUAGE ACTIVITIES

Mirad estos personajes y fijaos en lo que dicen. Después mirad los dibujos de la página 13. ¿Quién les responde? (Habréis oído las respuestas a lo largo de la historia.) Escribid el número de las ilustraciones de la página 13 que corresponden a las de esta página.

1 y 3
2 y ...
3 y ...
4 y ...
5 y ...

1

2

3

4

5

RESPUESTAS A LA PÁG. 11

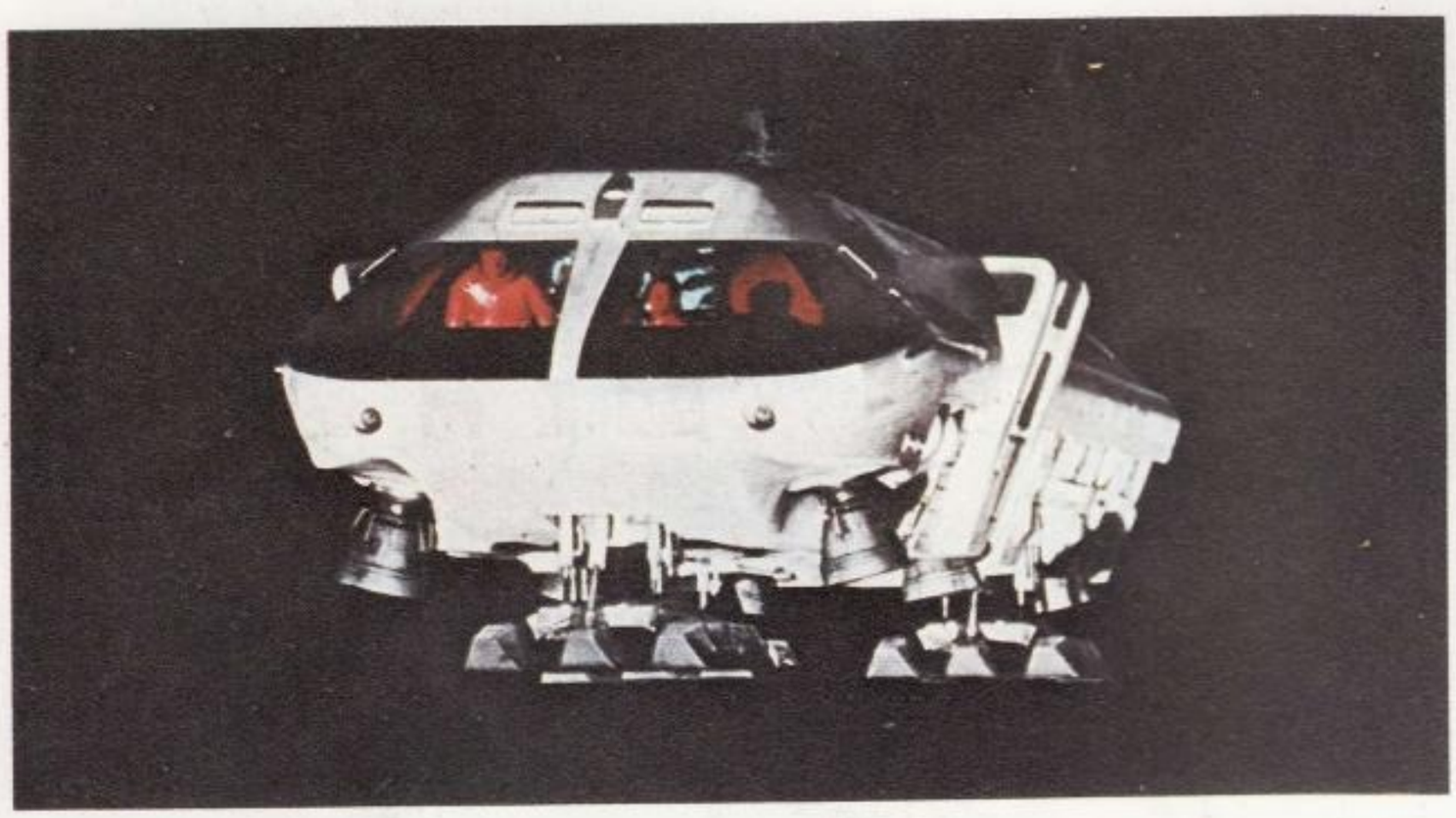
1. *Falso.*
2. *Verdadero.*
3. *Falso.*
4. *Verdadero.*
5. *Falso.*

Respuestas en la página 15.

WRITING

Ha llegado el momento de escribir. Mirad las ilustraciones y las preguntas relativas a ellas, que figuran a continuación. Escribid las respuestas siguiendo los modelos.
Ejemplo:

1. Is it a spaceship? Yes, it's a spaceship.
2. Is it a car? No, it's a horse.
3. Is it a plane? _____, it's a _____
4. Is it a horse? _____, it's a _____
5. Is it a lion? _____, it's a _____



1. a spaceship

2. a horse

3. a plane

5. a lion

4. a car

Mirad las ilustraciones y escribid lo que os sugieren. Ved los modelos que figuran en la parte inferior de la página. Necesitaréis las siguientes palabras:

jump
sing
dance

Ejemplo:

Mr. Barrett: I can sing.
Maria: I can jump.
Igor: I can _____
Coco: I _____
Castor: _____

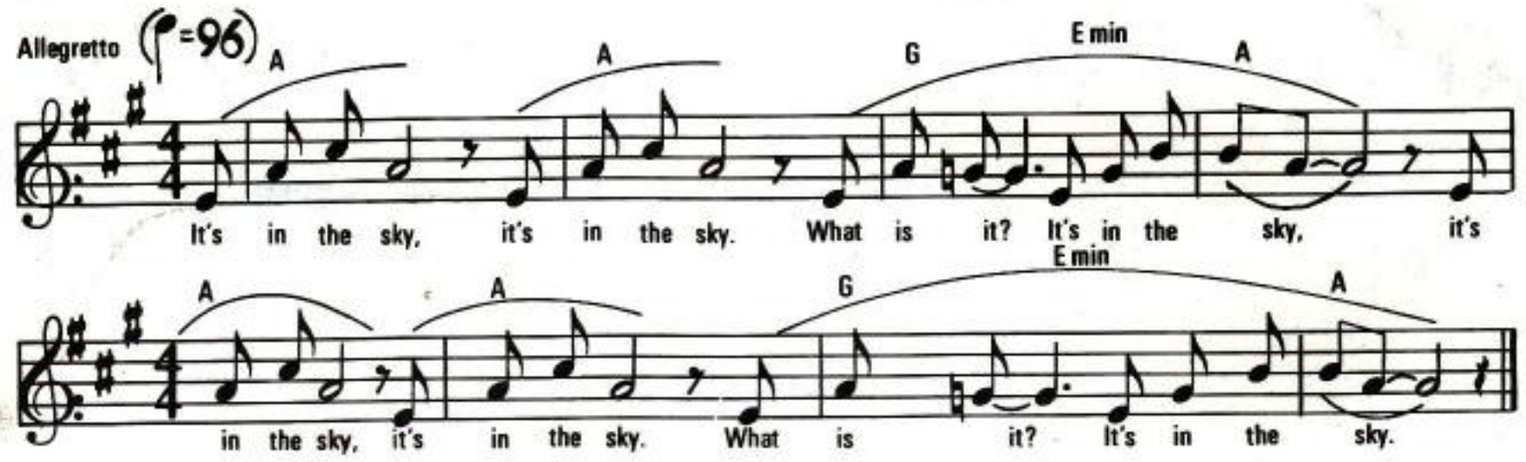
Escribid acerca de vosotros: What can you do? _____
_____
_____

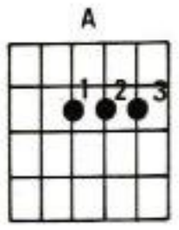
RESPUESTAS A LA PÁGINA 12: 1 y 3. 2 y 1. 3 y 4. 4 y 5. 5 y 2.

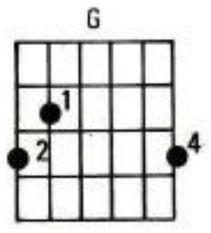
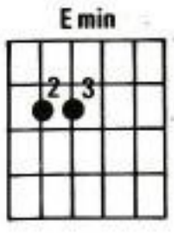
PARENTS' PACE

Song.

It's in the sky.







Indicaciones para padres y educadores

Cada unidad par contiene una historia de Cástor y Pólux y de los personajes del Circo Barrett. Esta historia figura en su totalidad en la cassette y está ilustrada en forma de comic (páginas 3 a 10). Varios ejercicios relativos a la historia tienen como fin repasar lo que se ha aprendido con anterioridad y emplear nuevas expresiones. Hay también ejercicios de redacción.

Indicaciones referentes a las páginas de la presente unidad

Página 1. Página de introducción en la que aparecen las expresiones **There's X** y **Where ...?**, que se repetirán en la historia, y en la que se explica a los niños lo que pasará en la unidad. Practique con los niños el empleo de **There's ...** señalando con el dedo los diferentes personajes al mismo tiempo que lo hace Mr. Barrett; posteriormente, puede señalar a las personas que se encuentren próximas a usted.

Página 2. La ilustración de esta página permite repasar las principales expresiones aprendidas en la unidad 1. A medida que los niños se familiaricen con ellas, esta página puede ser utilizada como ejercicio de lectura: ¿Qué dicen los personajes? Las expresiones aparecerán nuevamente en la historia.

Páginas 3 a 10. Páginas dedicadas a la reproducción en forma de comic de la historia grabada en la cassette. Los niños han utilizado ya la mayor parte de las palabras necesarias para comprenderla; tendrían que escucharla como si fuera un juego, y se les ha de animar a que imiten los sonidos, tarareen la música, canten, etc. Tenemos la convicción de que estos alicientes, combinados con la repetición y el dominio del lenguaje que irán adquiriendo, harán que se despierte en ellos la motivación más importante: el deseo de comprender.
Recuerde que no es necesario que los niños entiendan cada una de las palabras por separado; lo importante es que comprendan el significado de la historia y reconozcan las expresiones que ya han aprendido. Con todo, la historia les servirá para adquirir nuevas palabras, a causa de la repetición (las oirán en la cassette, y las verán en los dibujos del comic). Todas estas palabras y expresiones irán siendo repetidas a medida que avance el curso.

En todas las historias hay varias canciones, que los niños pueden cantar a su vez. Una de ellas habrá aparecido siempre en la unidad anterior (p. ej., aquí se trata de la canción **Good morning**). La letra de todas ellas figura en el comic, y además en cada unidad se da la partitura de una canción. En lo alto de esta página se encuentra la de **It's in the sky** (la canción **Is it a plane?** tiene la misma melodía).
Las canciones son muy pegadizas, y estamos convencidos de que los niños las cantarán con gusto mientras escuchan la cassette e incluso una vez terminada la historia. Es conveniente que oigan la historia cuantas veces quieran, y que la sigan en el comic cuando hayan acabado de escucharla (en algunas ocasiones también pueden seguirla y escucharla a un mismo tiempo).
Cuando los niños ya conocen bien la historia, conviene invitarles a que expliquen su argumento (en castellano) y repitan lo dicho por los personajes (en inglés). También pueden dibujar su propia versión de lo ocurrido en la historia, lo cual se aprovechará para hacerles pronunciar algunas expresiones en inglés referentes a lo que hayan dibujado.
Todos los personajes de las historias tienen su propio tema musical y una serie de palabras características, y al cabo de poco tiempo los niños los identificarán sin dificultad.
Recuerde, a medida que vaya progresando el curso, que es conveniente repetir de vez en cuando las historias favoritas de los niños, que de este modo, a la vez que se divertirán, repasarán lo aprendido.

Página 11. En esta página se encuentra un ejercicio de comprensión de la lectura. Los niños tienen que decidir si las descripciones de las imágenes son verdaderas o falsas. Las respuestas se encuentran en la página 13.

Páginas 12-13. Otro ejercicio de comprensión. Las frases que aparecen en la página 12 tienen que emparejarse con las de la página 13. Luego puede decir las frases de la página 12, a las que los niños responderán con las contestaciones correctas de la página 13. Otro ejercicio podría ser que los niños leyeran las frases de la página 12 e hicieran preguntas, a las que usted respondería.

Páginas 14-15. Páginas dedicadas a la lectura y la redacción. En el último ejercicio, los niños responden a preguntas acerca de lo que saben hacer.

Palabras que aparecen en el comic

asleep: dormido ● **broken**: averiado ● **come on**: vamos ● **disappear**: desaparecer ● **do that again**: hazlo de nuevo ● **exactly**: exactamente ● **from the**: del/de la ● **get in my car**: suba a mi coche ● **good morning**: buenos días ● **here we are!**: ¡aquí estamos! ● **hey!**: ¡eh! ● **his**: su/sus (de él) ● **how's**: cómo está ● **I see**: ya veo/ya comprendo ● **in**: en ● **it's early**: es temprano ● **look**: mira ● **morning**: mañana ● **my**: mi/mis ● **our**: nuestro/nuestros ● **over there**: allí ● **pardon**: perdone/dispense ● **really**: de veras ● **right**: correcto/bien ● **thank you**: gracias ● **that is**: eso es ● **they're**: ellos/ellas son ● **to you**: a ti/a usted ● **twins**: gemelos ● **very good**: muy bien ● **watch**: mira ● **well**: bien ● **with**: con ● **you see**: tú ves/usted ve